CLAIMS

- Treatment equipment, including a beam, for a paper ma-1. chine, the beam (12) having a shaft (15) at both of its end 5 components, equipped with a bearing assembly (16), which is attached to the paper machine frame and adapted to allow the beam (12) to pivot in relation to the bearing assembly (16) and move in the axial direction, and the said treatment equipment (10) further comprising a support device (18) at least in one of 10 the end components of the beam (12) for turning the beam (12), and an oscillator (17) for moving the beam (12) back and forth in the axial direction, and the said support device (18) comprising a swing arm (19) immovably set on the shaft (15) and an actuator (20) connected thereto, characterized in that in 15 connection with the bearing assembly (16) there is an auxiliary arm (21), adapted free in the radial direction and locked in the axial direction in relation to the bearing assembly (16), and between the swing arm (19) and the auxiliary arm (21) there is a connection (22) allowing the axial movement of the swing arm 20 (19) in relation to the auxiliary arm (21) without a radial distortion of the swing arm (19) and transmitting the support force from the actuator (20), which is arranged between the bearing assembly (16) and the auxiliary arm (21).
- 25 2. Treatment equipment according to claim 1, <u>characterized</u> in that the auxiliary arm (21) is mounted with bearings, free in the radial direction, on essentially the same swing axis as the shaft (15).
- 30 3. Treatment equipment according to claim 1 or 2, <u>character-ized</u> in that the actuator (20) is arranged in axial direction essentially at the connection (22).
- Treatment equipment according to any of claims 1 3,
 <u>characterized</u> in that the connection (22) comprises elements

enabling the axial movement of the said swing arm (19), and composed of roller bearings (25) or slide bearings (26).

5. Treatment equipment according to claim 4, <u>characterized</u> in 5 that the roller element (27) included in the roller bearing (25) is arranged in the swing arm (19) or in the auxiliary arm (21), with axial direction counter surfaces (28) arranged correspondingly in the auxiliary arm (21) or in the swing arm (19) for the roller element (27).

10

- 6. Treatment equipment according to claim 5, <u>characterized</u> in that the roller bearing (25) comprises at least two roller elements (27), the position of which is adapted adjustable in relation to the counter surfaces (28) for removing clearances 15 from the connection (22).
- 7. Treatment equipment according to claim 4, <u>characterized</u> in that the slide element (44) included in the slide bearing (26) is arranged in the swing arm (19) or in the auxiliary arm (21), 20 with axial direction counter surfaces (28) arranged correspondingly in the auxiliary arm (21) or in the swing arm (19) for the slide element (44).
- 8. Treatment equipment, including a beam, for a paper ma25 chine, the beam (12) having a shaft (15) at both of its end components, equipped with a bearing assembly (16), which is attached to the paper machine frame and adapted to allow the beam (12) to pivot in relation to the bearing assembly (16) and move in the axial direction, and the said treatment equipment (10) further comprising a support device (18) at least in one of the end components of the beam (12) for supporting the beam (12) in the desired position, and an oscillator (17) for moving the beam (12) back and forth in the axial direction, and the said support device (18) comprising a swing arm (19) immovably set on the shaft (15) and a support element connected thereto, characterized in that the support element is composed of an auxiliary

- arm (21) arranged in connection with the bearing assembly (16), the auxiliary arm being adapted parallel to the swing arm (19) and locked in both radial and axial directions in relation to the bearing assembly (16), and between the swing arm (19) and 5 the auxiliary arm (21) there is a connection (22) allowing the axial movement of the swing arm (19) in relation to the auxiliary arm (21) without a radial distortion of the swing arm (19) and transmitting the support force from the auxiliary arm (21).
- 10 9. Treatment equipment according to claim 8, <u>characterized</u> in that the connection (22) is composed of two functional joints (39), in which the swing axes of the pivoting points are parallel.
- 15 10. Treatment equipment according to claim 9, <u>characterized</u> in that the functional joints (39) are made as one double joint (40), which is connected to the auxiliary arm (21) and/or swing arm (19) by means of the adjustment elements (41).
- 20 11. Treatment equipment according to any of claims 8 10, characterized in that the connection (22) comprises elements that enable the axial movement of the said swing arm (19) and are composed of roller bearings (25) or slide bearings (26).